



Национальная детская библиотека Республики Коми
им. С.Я. Маршака



«Бабушка всей Норвегии»

Сыктывкар, 2015

Составитель: Мальцева М.В., библиотекарь НДБ РК им. С.Я. Маршака

Редакция и компьютерная верстка: Коваль Н.В., вед. методист НДБ РК им. С.Я. Маршака

«Бабушка всей Норвегии» : литературная памятка к 95-летию Анне-Катарини Вестли / Национальная детская библиотека им. С.Я. Маршака ; сост. М.В. Мальцева. – Сыктывкар, 2015. – с.

Немножечко летних каникул / А.-К. Вестли // Детская литература скандинавских стран. Ч.2. Детская литература скандинавских стран Москва : Владос, 1997. - 264 с.:ил. - (20 веков детской литературы).

Содерж.: Папа, мама, бабушка, восемь детей и грузовик; Папа, мама, бабушка и восемь детей в лесу

Папа, мама, бабушка, восемь детей и грузовик : повести / А.-К. Вестли ; худ. Н. Кучеренко ; пер. с норв. Л. Горлина. - Москва : Махаон, 2007. - 222 с. - (Весёлая компания).

Щепкин и коварные девчонки / А.-К. Вестли ; худож. В. Челак ; пер. с норв. О. Дробот. – Москва : Махаон, 2014. - 144 с.: ил.

О творчестве Анне-Катарини Вестли

Вестли Анна-Катрина : норвежская писательница // Писатели нашего детства. 100 имен : биографический словарь в 3 ч. Ч. 2. – Москва : Либерия, 1999. – С. 131-133.

Горлина Л. О творчестве норвежской писательницы / Л. Горлина // Вестли А.-К. Каос и Бьёрнар; Олауг и Пончик : повести. – Москва, 1988. – С. 2.

Исаева А. Тирилтопен! Тирилтопен! (Вместо послесловия) // Вестли А.-К. Аврора из корпуса «Ц». – Москва : Детская литература, 1969. - С. 90-94.



Книги Анне-Катарины Вестли

Аврора из корпуса «Ц» : повесть / А.-К. Вестли ; пер. с норвеж. Л. Горлина; авт. послесл. А. Исаева ; худ. В. Коровин. - Москва : Детская литература, 1969. - 95 с. : ил.

Гюро : повесть / А.-К. Вестли; худож. О. Рытман; пер. с норв. Л. Горлиной. – Москва : Детская литература, 1979. – 112 с.

Каос и Бьернар. Олауг и Пончик : повести / А.-К. Вестли ; пер. с норв. Л. Горлина ; худ. Ю. Вестли. - Москва : Детская литература, 1988. – 237 с. : ил. - (Библиотечная серия).

Маленький подарок Антона : повести : [для среднего школьного возраста] / А.-К. Вестли ; ил. Н. Кучеренко ; пер. с норв. Л. Горлиной. - Москва : Махаон, 2013. - 222 с. : ил. - (Веселая компания).

Содерж.: Каникулы в хлеву. Маленький подарок Антона. Бабушкина дорога.

15 февраля 2015 года исполняется 95 лет со дня рождения норвежской писательницы, актрисы, сценариста Анне-Катарины Вестли (1920-2008 гг.), с творчеством которой вот уже более пятидесяти лет связано детство юных читателей всего мира. Ее добрые и трогательные повести являются частью сокровищницы мировой детской литературы. В связи с большим вкладом в развитие детской литературы писательницу часто сравнивают с Астрид Линдгрэн.

В 1951 году, когда телевизоров почти ни у кого не было и их место занимало радио, молодой актрисе Анне-Катарине Вестли предложили вести радиопередачи для самых маленьких. Для каждой передачи она должна была придумать забавный рассказ и сама же его прочесть. Из таких рассказов потом и сложились ее книги. Тогда она, в то время еще молодая актриса, стала читать на радио для самых маленьких собственные забавные рассказы об Уле-Александре. Малыши полюбили этого веселого и сообразительного мальчика и уже не хотели расставаться ни с ним, ни с рассказчицей. Так, в 1953 году, короткие рассказы легли в основу ее первой книги «Уле-Александр – Тилибом». За ней последовали еще четыре книги, которые образовали целую серию, а потом вышло множество других детских книжек.

Анне-Катарину Вестли называют «бабушкой всей Норвегии», потому что, кто же, как не бабушка, рассказывает детям разные истории и сказки.

За полвека своей творческой деятельности Анне-Катарина Вестли написала 56 книг. Герои этих книг – обычные, простые люди, они добры и внимательны, в любую минуту готовы прийти на помощь друг другу, на них всегда можно положиться.



Папа, мама, бабушка, восемь детей и грузовик : повести / А. -К. Вестли ; худ. Н. Кучеренко ; пер. с норв. Л. Горлина. - М. : Махаон, 2007. - 222 . - (Весёлая компания).

Это самая известная книга норвежской писательницы. «Жила-была большая-пребольшая семья: папа, мама и целых восемь детей. Детей звали так: Марен, Мартин, Марта, Мадс, Мона, Милли, Мина и Малышка Мортен. И ещё с ними жил небольшой грузовик, который они все очень любили», - так начинается эта удивительная история.

Большая семья живет в крохотной квартирке в столице Норвегии Осло. В квартире нет кроватей, и дети спят на полу, а когда в гости приезжает бабушка, то ей и вовсе отводят место для сна... на кухонном столе. Семья совсем небогатая: на обед они едят один только гороховый суп, дети донашивают друг за другом одежду: «Марта после Марен, Мона после Марты, Милли после Моны, Мона после Мартина, а малышка Мортен носил все после всех. Тогда все вещи были такие изношенные, что маме приходилось вырезать из них куски поцелее и из этих кусочков шить ему штаны». А старая бабушка, которая всю жизнь работала коровницей, решившись приехать к внукам, разбила копилку и на эти монетки отправилась в далекое путешествие. Когда же пришла пора возвращаться домой, она, хоть и очень боялась машин, вышла на шоссе и стала «голосовать».

В их доме ни минуты не бывает тихо, потому что Марен любит танцевать, Мартин - прыгать, Мадс - стучать, Мона - петь, Милли - бить в барабан, Мина - вопить, а Малышка Мортен - колотить чем попало по всему, до чего только

играть. Мама и папа работают. Малыш предоставлен сам себе, но ему совсем не скучно! У него появляется новый друг – Щепкин, которого он сам придумывает. Да, да, это маленький воображаемый человечек из дерева, щепка. Теперь Малыша ждет новая, полная приключений и впечатлений жизнь...

Произведения Анне-Катарини Вестли переведены на многие языки мира. Ее книги читают и с удовольствием перечитывают и взрослые, и дети.



В 1992 году Анне-Катрине Вестли была удостоена рыцарского Ордена Святого Олафа, который вручается за особые заслуги военным и гражданским чинам, подданным Норвегии, а также иностранным монаршим особам и главам государств.

По книгам писательницы снимали фильмы. Анне-Катарина Вестли писала к ним сценарии и даже сама снялась в нескольких фильмах. Самой известной её ролью стала роль бабушки в телевизионной экранизации «Бабушка и восемь детей в городе».

помнит эти слова и знакомится с пенсионеркой Тюлинькой, с жителями пансионата, с дворником Бьёром, с детьми во дворе. Новые знакомые всячески помогают Гюро и ее маме, и их жизнь налаживается, все проблемы решаются.



Каос и Бьернар / пер. с норв. Л. Горлина ; худ. Ю. Вестли. Олауг и Пончик : повести / А. -К. Вестли. - Москва : Детская литература, 1988. - 237 : ил. - (Библиотечная серия).

В книге рассказывается о трогательной дружбе двух мальчиков, один из которых инвалид, передвигающийся на коляске. Благодаря фантазии мальчишек, эта коляска превращается то в автомобиль, то в автобус, то в подводную лодку. Поэтому друзьям не бывает скучно. А потом к ним присоединяются Олауг и Пончик. Детей объединяет искренняя дружба.

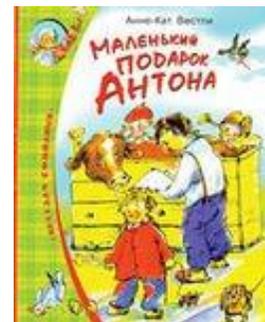


Щепкин и коварные девчонки / А.-К. Вестли ; худож. В. Челак ; пер. с норв. О. Дробот. – Москва : Махаон, 2014. - 144 с.: ил.

Это история про четырехлетнего Малыша, который вместе с родителями и старшим братом переезжает в новый дом у дороги. В округе совсем нет детей, и малышу не с кем

дотянется. Еще с ними живет такса с забавным именем Самоварная Труба.

Несмотря на тесноту и трудности, семья эта очень-очень дружная, и все друг другу помогают. Например, нянчат по очереди малыша Мортена, а он все время что-то придумывает: то будильник разберет, то олений мох из стенок лесного домика выковыряет, то в другие истории попадает. Однажды произошла беда: украли грузовик, который был главным кормильцем семьи. Дети сами отправились на поиски своего зеленого грузовика. У этой истории счастливый конец, впрочем, как и у других историй Анне-Катарини Вестли.



Маленький подарок Антона : повести : [для среднего школьного возраста] / Анне-Кат. Вестли; ил. Н. Кучеренко; пер. с норв. Л. Горлиной. - Москва : Махаон, 2013 . – 222 с.

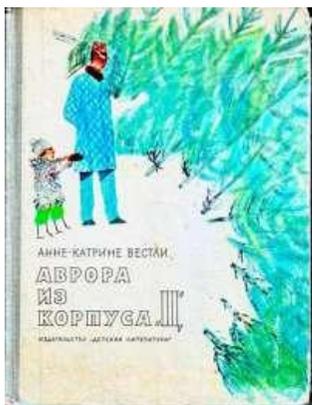
В этом сборнике вы найдете продолжение добрых историй о многодетной семье, которая переехала из городской квартиры в лесной дом. Это повести «Каникулы в хлеву», «Маленький подарок Антона», «Бабушкина дорога».

На пасхальные каникулы все норвежцы отправляются в горы, вот и эта дружная семья тоже решает поехать в горы, на родину к бабушке. Но что делать, если на отель совсем нет денег? Это не проблема! Семья размещается в хлеву, где раньше жили коровы. Спят прямо в стойлах, в самодельных спальных мешках, а обедают за столом, который опускается на веревочках с потолка. Зато все дышат чистым горным воздухом и катаются на лыжах. Даже бабушка решает

прокатиться с горы на санях, а иностранцы принимают ее за норвежскую горную фею.

От бывшего жильца лесного дома, Антона, семья получает подарок - корову Розу. Пока хлев еще не построен, корова живет прямо в доме! Дети по очереди пасут Розу, она становится настоящим членом семьи, как Грузовик и такса Самоварная Труба.

На день рождения папа дарит Малышу Мортену доски, молоток, пилу и мешочек с гвоздями. Мортен строит настоящий город, с проспектами, садами, церковью и кладбищем. На каждой улице и на каждом проспекте Мортен вешает таблички с надписями: Улица Марен, Проспект Мартина, Бульвар Марты. В городе появляются и Холм Мадса, и Шоссе Уле-Александра, улицы Моны, Милли и Мины, Площадь Самоварной Трубы и Переулок Мортена. А Бабушкиной дорогой называют самую настоящую дорогу – новое Сосновое шоссе.



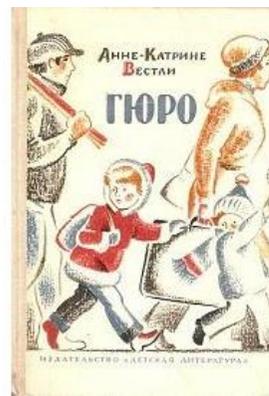
Аврора из корпуса «Ц» : повесть / А.-К. Вестли ; пер. с норвеж. Л. Горлина ; авт. послесл. А. Исаева ; худ. В. Коровин. - М. : Дет. лит., 1969. - 95 : ил.

Тириллтопен! Тириллтопен! Чем не веселая считалочка? Но это название поселка неподалеку от большого города. Дома здесь высокие и похожи друг на друга, как близнецы. Вот и девочка Аврора, которая недавно переехала сюда с мамой, папой и братишкой Сократиком, сначала никак не

могла угадать свой корпус «Ц». Но потом привыкла и даже полюбила новый дом.

Семья Авроры кажется очень необычной новым соседям: папа сидит дома, готовит, стирает, следит за детьми. А мама каждый день ездит на работу на машине, специально выкрашенной в два цвета - синий и красный, - чтобы ее можно было узнать издалека. А еще у них в квартире нет ни дивана, ни телевизора, зато есть пианино и рисунки пирамид на стене в детской.

Вы, конечно, уже догадались, что папа Авроры ученый, он изучает Древнюю Грецию. А дома он пишет научную диссертацию, и скоро будет преподавать в университете. Аврора подружилась с Кнютотом, мальчиком с верхнего этажа, которого поначалу боялась. Оказалось, что его мама лежит в больнице, и он сам боится заходить в пустую квартиру и рад возможности помочь чем-нибудь Авроре и ее папе.



Гюро : повесть / А. -К. Вестли ; пер. с норв. Л. Горлина ; худ. О. Рытман. - М. : Дет. лит., 1979. - 112 : ил.

Тяжело и страшно уезжать из маленького, но такого родного поселка в большой и незнакомый город. Но что делать. У Гюро умер отец. И теперь они с мамой едут на новое место, чтобы найти работу и крышу над головой.

Когда папа Гюро был еще жив, он говорил, что все люди на земле должны познакомиться друг с другом. Гюро